

**3.000 kg!**



**MR300/CR**

**CASIT®**

dal 1950 Qualità e Sicurezza



**OPERATORI A CREMAGLIERA PER CANCELLI SCORREVOLI USO INDUSTRIALE**



**OPERATORS RACK FOR SLIDING GATES HEAVY DUTY**



**OPERATEURS A CREMAILLERE POUR PORTAILS COULISSANTS USAGE INDUSTRIEL**



**AUTOMATISMOS A CREMAILLERA PARA PUERTAS CORREDERAS USO INTENSIVO**



**OPERATOREN FÜR INDUSTRIELLE SCHIEBEGITTERTÜRE**



4 Versioni:

**MR300/CR** Trifase per cancelli max 3000 kg.

**MR300/CRI** con centrale incorporata.

**MR300/CR220** Monofase per cancelli max 2500 kg.

**MR300/CR220I** con centrale incorporata.

**COMPATTO** e facile da installare grazie al carter metallico completamente amovibile.

**VERSATILE:** con gli accessori forniti in dotazione.

**SICURO:** col riduttore a vite senza fine irreversibile non necessita di elettroserratura.

**LUNGA DURATA:** motore 400 V. Trifase ventilato o monofase 230 V. ventilato - 2 finecorsa elettrici - riduttore con vite senza fine in acciaio e ingranaggio in bronzo.

**SILENZIOSO:** trasmissione a cinghia e frizione a secco registrabile.

**COMANDO MANUALE:** di emergenza con leva rapida.



MR300/CR  
MR300/CR220



Manufactured in 4 type:

**MR300/CR** 3phase for gates max 3000 kg. - **MR300/CRI** control-box incorporated.

**MR300/CR220** singlephase for gates max 2500 kg. - **MR300/CR220I** control-box incorporated.

**COMPACT** and easy to install with the carter fully removable painted and with key.

**VERSATILE:** with the accessories.

**SAFE:** reducer not reversible. No need electrolock.

**LONG LIFE:** motor 400 V. 3phase fan cooled a.c. or Singlephase 230 V - 2 limit-switches electric. Steel screw and bronze internal gear.

**CONFORTABLE:** transmission between motor and reducer by pulley and belt and adjustable clutch.

**EMERGENCY:** manual release by fast lever.



Fabriqué en 4 versions:

**MR300/CR** 3phase pour portails max 3000 kg. - **MR300/CRI** centrale incorporée.

**MR300/CR220** 1phase pour portails max 2500 kg. - **MR300/CR220I** centrale incorporée.

**COMPACT** et facile a installer avec le carter complètement amovible en acier laqué au four.

**VERSATILE:** avec les accessoires.

**SUR:** reducteur irreversible.

**LONGUE DUREE:** moteur 400 V. Triphasé ventilé ou Mono 230 V.a.c. Ingranage en bronze.

**SOUPLE:** transmission primaire par courroi et poulie avec embrajage à sec réglable - fin de course électriques.

**DEPANNAGE MANUEL:** par levier rapide a clef.



4 Typos:

**MR300/CR** 3phase para puertas max 3000 kg. - **MR300/CRI** centralita incorporada.

**MR300/CR220** 1phase para puertas max 2500 kg. - **MR300/CR220I** centralita incorporada.

**COMPACTO** y facil de instalar - carter metallico amovible con llave.

**VERSATILE:** gracias a los accesorios.

**SECURO:** reductor irreversible.

**SOLIDO:** motor 400 V. trifasico ventilado o 230 V.a.c. monofasico, engranaje en bronce.

**PRATICO:** final de carreras electricos. Embraje regulable.

**MANDO MANUAL:** desbloqueo manual para lleva rapida con llave.



4 AUSFÜHRUNGEN

**MR300/CR** Dreiphasen für Gittertüre max 3000 kg.

**MR300/CRI** Eingebaute Zentrale.

**MR300/CR220** Einzelphase für Gittertüre max 2500 kg.

**MR300/CR220I** Eingebaute Zentrale.

**KOMPAKT** und einfach zu installieren dank dem völlig abnehmbaren Metallgehäuse.

**GEWANDT** mit den ausgestatteten Zubehörteilen.

**SICHER** mit dem irreversibelen (Schraube ohne Ende) Reduktor und Schraube ohne Ende braucht sie keine Elektroverschluß.

**LANGE DAUERHAFTIGKEIT** Motor: gelüfteter Dreiphasen 400v oder gelüfteter Einzelphase 230v; 2 elektrische Endschalter; Untersetzungsgetriebe mit Schraube ohne Ende aus Stahl und Getriebe aus Bronze.

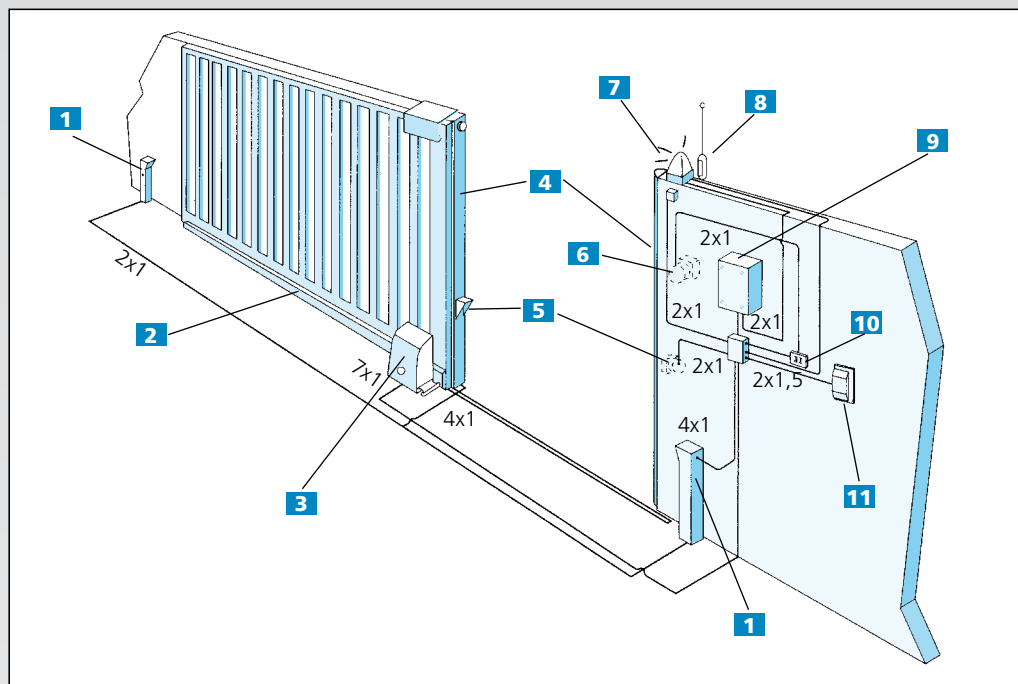
**LEISE** Riemenantrieb und einstellbare Trockenkupplung.

**NOTHANDSTEUERUNG** mit schnell Hebel.



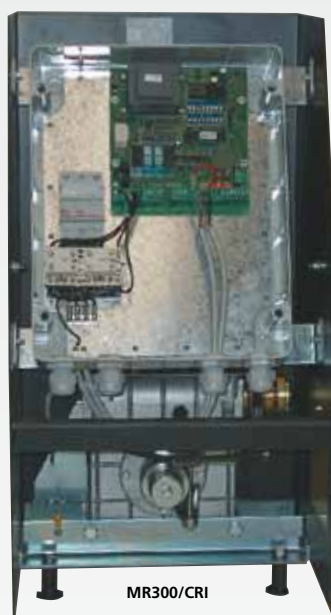
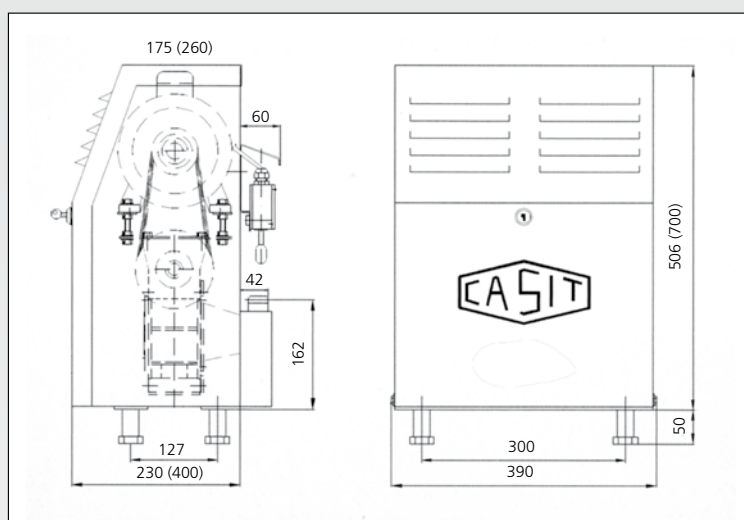
MR300/CRI  
MR300/CR220I

**SCHEMA FUNZIONALE - OPERATIONAL DIAGRAM - SCHÉMA DE PRINCIPE  
ESQUEMA FUNCIONAL - FUNKTIONSPLEAN**



- 1** Fotocellule  
Photocells  
Photocellules  
Fotocélulas  
Photozelle
- 2** Cremagliera  
Rack  
Crémaillère  
Cremallera  
Zahnstange
- 3** Motoriduttore  
Gear motor  
Motoreducteur  
Motorreductor  
Antrieb
- 4** Coste sensibili  
Safety hedges  
Barre palpeuse  
Barra de seguridad  
Empfindliche Rücken
- 5** Fotocellule  
Photocells  
Photocellules  
Fotocélulas  
Photozelle
- 6** Selettore a chiave  
Key contador  
Contacteur a clé  
Selector de llave  
Schlüsselschalter
- 7** Lampeggiatore  
Warning light  
Clignotant  
Luz intermitente  
Blinkleuchte
- 8** Antenna  
Aerial  
Antenne  
Antena  
Antenne
- 9** Centrale elettronica  
Electronic control unit  
Centrale électronique  
Central electrónica  
Elektroschrank
- 10** Pulsantiera  
Push-switch  
Poussoir  
Pulsador  
Druckknopf
- 11** Interruttore generale  
Main switch  
Interrupteur de ligne  
Interruptor general  
Schalter

**MR300/CR - MR300/CR220 (MR300/CR1 - MR300/CR220I)**



MR300/CR1

**LA SICUREZZA E DURATA**  
del prodotto sono garantiti da una accurata progettazione  
e la conformità alle norme.

**THE SAFETY AND DURABILITY**  
are guaranteed a precise design according to the standard.






**LA SECURITÉE ET LA DURÉE**  
du produit sont garanties par un projet soigné et la conformitée  
aux normes.

**LA SEGURIDAD Y LA DURACION**  
del producto están garantizadas gracias al cuidadoso diseño  
de las mismas y a que cumplen la normativa.

**DIE SICHERHEIT UND DIE DAUERHAFTIGKEIT**  
der Erzeugnisse werden von einer sorgfältigen Planung nach den Regeln  
und von der Benutzung von erstklassigen Bestandteilen garantiert

## CARATTERISTICHE TECNICHE

### TECHNICALS DATA / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES / CARACTERISTICAS TECNICAS / TECHNISCHE DATEN

					MR300/CR MR300/CRI	MR300/CR220 MR300/CR220I
Tensione alimentazione	Power supply	Alimentation	Alimentaciòn	Spannungsversorgung	240/400 V.a.c. 3Ph - 50/60 Hz	230 V.a.c. 1Ph - 50/60 Hz
Centrale incorporata	Control-box incorporated	Centrale incorporée	Centralita incorporada	Eingebaute Zentrale	MR300/CRI	MR300/CR220I
Senza centrale	Without control-box	Sans centrale	Sin centralita	Ohne Zentrale	MR300/CR	MR300/CR220
Grado protezione	Protection	Protection	Protecciòn	Beschützung	CLASSE F	
Motore	Motor	Moteur	Motor	Motor	240/400 V.a.c. 3Ph 750 Watt 3,5/2,2 Amp 1.400 rpm	230 V.a.c. 1Ph 550 Watt 3,2 Amp cap 30Mf 1.400 rpm
Velocità	Speed	Vitesse	Velocidad	Drehzahl der Triebwelle	9 ml/min. ÷ (pig. M = 4 Z25)	
Giri albero	Turns axis motor	Tours de rotation axe	Rotaciòn del eje	Geschwindigkeit	30,3/min.	
Lubrificazione	Lubrication	Lubrification	Lubrificaciòn	Schmierung	Olio - Oil - Huile Aceite - Öl	
Fine corsa	Limit switch	Fin de course	Final de carrera	Öffnung Endschalter	2 - Electr.	
Temp. esercizio	Temp. exercise	Temp. exercice	Temp. ejercicio	Betriebtemperatur	-20° +70° C	
Funzionamento	Utilization	Fonctionnement	Funcionamento	Betrieb	Intens.	
Forza spinta	Power	Poussée	Fuerza de tiro	Treibkraft	2450 N	1800 N
Coppia	Torque	Couple	Par	Drehmoment	80 Nm	32 Nm
Peso operatore	Weight operator	Poids operateur	Peso operador	Gewicht Operatoren	MR300/CR 44 kg. MR300/CRI 60 kg.	MR300/CR220 44 kg. MR300/CR220I 60 kg.
Peso cancello indicativo	Weight-gate indicative	Poids-portail indicatif	Peso puerta indicativo	Gewicht Gittertür (indikativ)	Max 3.000 kg.	Max 2.500 kg.

**N.B:** Installare i dispositivi previsti dalle norme vigenti / To install the safety devices following the standard / Installer les dispositifs de securitée prévus par les normes / Instale los dispositivos previstos por las normas vigentes / Während der Installation immer die geltenden Regel achten und die Schutzvorrichtung benutzen.

I prodotti sono corredati di libretto Avvertenze UNAC e istruzioni montaggio. I dati sono indicativi e possono essere variati senza preavviso. - The products are accompanied by the UNAC-advertisement and installation - maintenance Hand-book. This datas is indicative and can be changed without notice. - Les produits sont accompagnés d'un carnet d'Advertissements-UNAC et des instruction de montage. Les données techniques sont indicatives et peuvent être modifiées sans aucun préavis. - Los productos tienen incluido libretto Avvertenze UNAC y instrucción de montaje. Las informaciones pueden variar sin aviso. - Die Produkte sind mit dem handbuch mit den anweisungen UNAC und den montageanweisungen versehen. - Die technischen Daten haben rein orientativen Charakter und bedürfen bei Änderungen keinen Benachrichtigung.

# CASIT®

Via Pietra Alta, 1 - 10040 CASELETTE (TO), Italy  
Tel. +39 011 968 82 30 - 968 81 70 - 968 89 30  
Fax +39 011 968 83 63  
E-mail: info@casit.it - www.casit.it

ASSOCIATO:



UNIONE NAZIONALE COSTRUTTORI  
DI AUTOMATISMI PER CANCELLI,  
PORTE, SERRANDE E AFFINI



1893 900123000  
Ces. n. 361400



Quality System Certified

